

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**


Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

**1. AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT**

- 1.1 Tuotetunniste**  
**1.1.1 Kauppanimi**  
 SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel
- 1.1.2 Tunnuskoodi**  
 206 300
- 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**  
**1.2.1 Käyttötarkoitus**  
 Verhoilun puhdistusaine.
- 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**  
**1.3.1 Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja**  
 OY KAHA AB  
 Postiosoite PL 117  
 Postinumero ja -toimipaikka 01511 VANTAA  
 Puhelin (09) 615 6800  
 Telefax (09) 615 68304  
 Sähköposti www.kaha.fi
- 1.4 Hätäpuhelinnumero**  
**1.4.1 Numero, nimi ja osoite**  
 Myrkytystietokeskus PL 340, 00029 HUS, puhelin 09-471 977.

**2. VAARAN YKSILÖINTI**

- 2.1 Aineen tai seoksen luokitus**  
**67/548/EEC - 1999/45/EC**  
 F+; R12
- 2.2 Merkinnät**  
 Asetus (EY) No. 648/2004 pesuaineista: : Alifaattiset hiilivedyt 5-15 %, anioniset ja ionittomat tensidit <5 %, hajuste, limoneeni, linalooli, metyyli-isotiatsolinoni, bentsisotiatsolinoni.  
**67/548/EEC - 1999/45/EC**  
 F+ Erittäin helposti syttyvä   
**R-lausekkeet**  
 R12 Erittäin helposti syttyvää.  
**S-lausekkeet**  
 S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
 S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.  
 S23 Vältettävä kaasun/huurun/höyryn/sumun hengittämistä.  
 S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.  
 S16 Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.  
 S80 PAINEPAKKAUS. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50°C:n lämpötilassa. Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään .Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen.
- 2.3 Muut vaarat**

**3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA**

- 3.2 Seokset**  
**Vaaraa aiheuttavat aineosat**
- | CAS/EY-numero ja rek.nro | Aineosan nimi | Pitoisuus | Luokitus |
|--------------------------|---------------|-----------|----------|
|--------------------------|---------------|-----------|----------|

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**

Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

106-97-8	Butaani	5-10 %	F+; R12; Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280
34590-94-8 74-98-6	(2-metoksimetyyylietoksi)propanoli Propaani	5-10 % <5 %	F+; R12; Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280
64-17-5	Etanoli	<5 %	F; R11; Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319
75-28-5	Isobutaani	<5 %	F+; R12; Flam. Gas 1, H220; Press. Gas, H280
78-78-4	Isopentaani	<1,0 %	F+; R12; Xn; R65; R66; R67; N; R51-53; Flam. Liq. 1, H224; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411

**3.3 Muut tiedot**

-

**4. ENSIAPUTOIMENPITEET****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

-

**4.1.2 Hengitys**

Altistunut raittiiseen ilmaan. Mikäli esiintyy epätavallista väsymystä tai pahoinvointia on hakeuduttava lääkärin hoitoon.

**4.1.3 Iho**

Pesu vedellä ja saippualla.

**4.1.4 Roiskeet silmiin**

Huolellinen huuhtelu runsaalla vedellä silmäluomet aukipitäen. Ärsytyksen jatkuessa lääkärin hoitoon.

**4.1.5 Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa! Suun huuhtelu vedellä. Välittömästi lääkäriin.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet****4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

-

**5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1 Sammutusaineet****5.1.1 Sopivat sammutusaineet**

Jauhe, vaahto, hiilidioksidi, vesisumu.

**5.1.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä**

Voimakas vesisuihku.

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Palossa voi muodostua myrkyllisiä kaasuja (hiilimonoksidia ja typen oksideja ). -

**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Asianmukaiset suojavarusteet. Suljetuissa tiloissa käytettävä hengityslaitteita.

**6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**

Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

- 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa**  
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
- 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**  
Ei saa johtaa maaperään eikä pinta- ja pohjaveteen.
- 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**  
Imeytys sahanpuruun tai turpeeseen, annetaan haihtua turallisessa paikassa. Jäte kerätään asianmukaisesti hävitettäväksi.
- 6.4 Viittaukset muihin kohtiin**  
-

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

- 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**  
Huolehdittava työtilojen hyvästä ilmastoinnista. Estettävä staattisen sähkön aiheuttama kipinäointi ja poistettava mahdolliset sytytyslähteet. Tupakointi kielletty ainetta käsiteltäessä.
- 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**  
Varjeltava jäätymiseltä.
- 7.3 Erityinen loppukäyttö**

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

- 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**  
Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.
- 8.1.1 HTP-arvot**
- |            |                                       |  |  |
|------------|---------------------------------------|--|--|
| 64-17-5    | Etanoli                               | 1000 ppm (8 h)<br>1900 mg/m <sup>3</sup> (8 h) | 1300 ppm (15 min)<br>2500 mg/m <sup>3</sup> (15 min) |
| 74-98-6    | Propaani                              | 800 ppm (8 h)<br>1500 mg/m <sup>3</sup> (8 h)  | 1100 ppm (15 min)<br>2000 mg/m <sup>3</sup> (15 min) |
| 106-97-8   | Butaani                               | 800 ppm (8 h)<br>1900 mg/m <sup>3</sup> (8 h)  | 1000 ppm (15 min)<br>2400 mg/m <sup>3</sup> (15 min) |
| 34590-94-8 | (2-metoksimetyylietoksi)<br>propanoli | 50 ppm (8 h)                                   | 310 ppm (15 min)                                     |
| 78-78-4    | Isopentaani                           | 500 ppm (8 h)<br>1500 mg/m <sup>3</sup> (8 h)  | 630 ppm (15 min)<br>1900 mg/m <sup>3</sup> (15 min)  |
| 75-28-5    | Isobutaani                            | 800 ppm (8 h)                                  | 1000 ppm (15 min)                                    |
- 8.1.2 Muut raja-arvot**  
-
- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
- 8.2.1 Tekniset torjuntatoimenpiteet**  
Käsien pesu ennen taukoja ja työn jälkeen.
- 8.2.2 Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet**
- 8.2.2.1 Hengityksensuojaus**  
Ei tarpeen, mikäli huolehditaan hyvästä ilmanvaihdosta.
- 8.2.2.2 Käsiensuojaus**  
-
- 8.2.2.3 Silmien tai kasvojen suojaus**  
-
- 8.2.2.4 Ihonsuojaus**  
-

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**

Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

**9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET**

<b>9.1</b>	<b>Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot</b>	
<b>9.1.1</b>	<b>Olomuoto</b>	Aerosoli. Väritön neste.
<b>9.1.4</b>	<b>pH</b>	9,5-10,0 (20°C) (ilman ponnekaasua).
<b>9.1.6</b>	<b>Kiehumispiste ja kiehumisalue</b>	78-195°C (ilman ponnekaasua).
<b>9.1.7</b>	<b>Leimahduspiste</b>	57°C (DIN 51755) (ilman ponnekaasua).
<b>9.1.9</b>	<b>Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)</b>	-
<b>9.1.10</b>	<b>Räjähdysominaisuudet</b>	
<b>9.1.10.1</b>	<b>Alempi räjähdysraja</b>	-
<b>9.1.10.2</b>	<b>Ylempi räjähdysraja</b>	-
<b>9.1.11</b>	<b>Höyrynpaine</b>	-
<b>9.1.13</b>	<b>Suhteellinen tiheys</b>	0,99-1,00 g/ml (20°C) (ilman ponnekaasua).
<b>9.1.14</b>	<b>Liukoisuus (liukoisuudet)</b>	
<b>9.1.14.1</b>	<b>Vesiliukoisuus</b>	täysin liukoinen.
<b>9.1.14.2</b>	<b>Rasvaliukoisuus (liuotin-öljy, yksilöitävä)</b>	-
<b>9.1.15</b>	<b>Jakautumiskerroin: n-oktanol/vesi</b>	-
<b>9.1.18</b>	<b>Viskositeetti</b>	Valumisaika 10-12 sek. /20°C (DIN EN ISO2431/4 mm) (ilman ponnekaasua).
<b>9.2</b>	<b>Muut tiedot</b>	-

**10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS**

<b>10.1</b>	<b>Reaktiivisuus</b>	
<b>10.2</b>	<b>Kemiallinen stabiilisuus</b>	
<b>10.3</b>	<b>Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus</b>	
<b>10.4</b>	<b>Vältettävät olosuhteet</b>	-
<b>10.5</b>	<b>Yhteensopimattomat materiaalit</b>	-
<b>10.6</b>	<b>Vaaralliset hajoamistuotteet</b>	Ei hajoa kemiallisesti käyttötarkoituksen mukaisesti käytettynä.

**11. MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**

<b>11.1</b>	<b>Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista</b>	
	Etanoli:	LD50 7060 mg/kg (suun kautta, rotta); LD50 <2000 mg/kg (ihon kautta, rotta); LC50/4 h 20000 mg/l (hengitettynä, rotta).
	Isopentaani:	LC50/4 h 1280 mg/l (hengitettynä, rotta).
	(2-metoksimetyylietoksi)propanoli:	LD50 5135 mg/kg (suun kautta, rotta); LD50 13000-14000 mg/kg (ihon kautta, kaniini); LC50/7 h <500 mg/l (hengitettynä, rotta).
<b>11.1.1</b>	<b>Välitön myrkyllisyys</b>	-
<b>11.1.2</b>	<b>Ärsyttävyys ja syövyttävyys</b>	-
<b>11.1.3</b>	<b>Herkistyminen</b>	-

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**

Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

- 11.1.4 Syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat tai lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**  
-
- 11.1.5 Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**  
-
- 11.1.8 Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot**  
-

**12. TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

- 12.1 Myrkyllisyys**
- 12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille**  
Etanoli: EC50/48 h 9267 mg/l (Daphnia magna)  
Isopentaani: EC50/48 h 2,3 mg/l (Daphnia magna)  
(2-metoksimetyylietoksi)propanoli: EC50/48 h 1,919 mg/l (Daphnia)
- 12.1.2 Myrkyllisyys muille eliöille**  
-
- 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**
- 12.2.1 Biologinen hajoavuus**  
Etanoli: >70 % (-) (5 d (OECD TG 301D))  
(2-metoksimetyylietoksi)propanoli: 93 % (-) (13 d (OECD 302B))
- 12.2.2 Kemiallinen hajoavuus**  
-
- 12.3 Biokertyvyys**  
-
- 12.4 Liikkuvuus maaperässä**  
Tuote on vesiliukoinen ja kulkeutuu pinta- ja pohjaveden mukana.
- 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- 12.6 Muut haitalliset vaikutukset**  
-

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

Hävitys paikallisten viranomaismääräysten mukaisesti.

- 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

**14. KULJETUSTIEDOT**

- 14.1 YK-numero** 1950
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi** Aerosolit.
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka** 2
- 14.4 Pakkausryhmä** -
- 14.5 Ympäristövaarat**
- 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**
- 14.7 Kuljetus irtolastina MARPOL 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

**15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**

- 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**  
-

**SONAX® Xtreme Verhoilun- & Alcantaran puhdistusaine - Textil- & Alcantara rengöringsmedel**

Päiväys: 27.5.2013

Edellinen päiväys: 18.1.2008

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi****16. MUUT TIEDOT****16.3 Tietolähteet**

Valmistajan käyttöturvallisuuustiedote/11.12.2012.

**16.5 Luettelo R-lausekkeista, vaaralausekkeista, S-lausekkeista ja/tai turvalausekkeista**

R11	Helposti syttyvä.
R12	Erittäin helposti syttyvä.
R51	Myrkyllistä vesiliöille.
R53	Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.
R65	Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.
R66	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.
R67	Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H220	Erittäin helposti syttyvä kaasu.
H224	Erittäin helposti syttyvä neste ja höyry.
H225	Helposti syttyvä neste ja höyry.
H280	Sisältää paineen alaista kaasua; voi räjähtää kuumennettaessa.
H304	Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.
H411	Myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**16.8 Lisätiedot**

OY KAHA AB